



Eisbericht Nr. 042

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 85

Nr. 042

Donnerstag, den 16.02.2012

1

Übersicht

In der Nordsee und der westlichen und südlichen Ostsee hat das Eis weiter abgenommen, ansonsten keine großen Änderungen.

Nordsee

Niederländische Küste: Bei Harlingen dichtes bis sehr dichtes morsches Eis. - **Deutsche Küste:** Im Nordfriesischen Wattenmeer kommt sehr lockeres bis dichtes 10-20cm dickes Eis vor, stellenweise offenes Wasser oder 30cm dickes, kompaktes Eis. Vom Hafen Hamburg bis Glückstadt tritt sehr dichtes bis kompaktes, 10-30cm dickes Eis auf. Elbabwärts dann sehr lockeres Eis und offenes Wasser bis Cuxhaven. Im NOK kommt bei Brunsbüttel offenes Wasser vor. Auf der Ems kommt bis Emden sehr lockeres Eis und offenes Wasser vor.

Skagerrak und Kattegat

Dänische Küste: In geschützten Buchten liegt örtlich 5-15 cm dickes Eis. Limfjord ist mit 5-15 cm dickem Eis bedeckt. Außerhalb der Küsten teilweise offenes Wasser. - **Norwegische Küste:** Im Hafen Oslo stellenweise 5-10cm dickes, dichtes Eis. In mehreren Sunden und kleineren Förden des inneren und äußeren Oslofjords kommt offenes Wasser und dünnes Eis vor. Im Drammensfjord sehr dichtes 10-15 cm dickes Eis, Schifffahrt erfolgt in der Fahrinne. Im Vestfjorden liegt Festeis. Im Hafen von Tønsberg 10-15 cm dickes Festeis. - **Schwedische Küste:** Auf See ist es meist eisfrei. Entlang der Küste bis Marstrand Eisbrei und Neueis, es kommen 10-25 cm dicke Eisschollen vor. Auf dem Göta Fluss lockeres bis dichtes 5-15 cm dickes Treibeis.

Overview

In the North Sea and the Western and Southern Baltic the ice has retreated further, else no larger changes.

North Sea

Netherlands Coast: At Harlingen there is close to very close rotten ice. - **German Coast:** In the North Frisian Wadden Sea there is mostly open to close 10-20 cm thick ice, in places also open water or up to 30cm thick compact ice. From Hamburg port to Glückstadt there is close to compact 10-30 cm thick ice. Farther out on the Elbe there is very open ice and open water out to Cuxhaven. On Kiel Kanal there is open water at Brunsbüttel. On the Ems there is very open ice to open water out to Emden.

Skagerrak and Kattegat

Danish Coast: In sheltered bays there is 5-20 cm thick ice in places. Limfjord is covered with 5-15 cm thick ice. Outside the coasts open water in places. - **Norwegian Coast:** In the port of Oslo there is 5-10cm thick, close ice in places. In several bays and smaller fjords within the inner and outer Oslo fjord there is open water or thin ice. In Drammensfjord there is very close 10-15cm thick ice, navigation proceed in lead or broken ice channel. In Vestfjorden there is fast ice. In the harbour of Tønsberg there is 10-15cm thick fast ice. - **Swedish Coast:** At sea there is mostly ice-free. Along the coast up to Marstrand, there is shuga and new ice, heavy floes 10-25 cm thick occur. Open to close 5-15 cm thick drift ice on the Göta River.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/marinedata/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisaukünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Westliche und Südliche Ostsee

Dänische Küste: In geschützten Buchten liegt bis zu 15 cm dickes Eis oder Neueis. - **Deutsche Küste:** Auf der Schlei und der Flensburger Förde liegt 10-15 cm dickes kompaktes Eis. In Häfen der Kieler und Lübecker Bucht örtlich noch offenes Wasser, im Hafen Heiligenhafen liegt sehr lockeres Eis. In der Wismar-Bucht liegt bis nach Timmendorf lockeres bis sehr dichtes 10-15cm dickes Eis. Im Seehafen Rostock liegt lockeres, 10-15cm dickes Eis. Im Hafen Stralsund und in der Ostzufahrt liegt bis Ruden kompaktes, teilweise aufgepresstes, 15-30 cm dickes Eis. Beim Osttief und Landtief ist es eisfrei. An den Küsten des Greifswalder Bodden liegt 10-20cm dickes Festeis, sonst kommt 10-15cm dickes, dichtes bis kompaktes Eis mit örtlich offenem Wasser vor. Die inneren Boddenengewässer sind mit meist kompaktem 10-30 cm dickem Eis oder Festeis bedeckt. Außerhalb von Sassnitz treibt lockeres 5-10 cm dickes Eis. An der Außenküste von Usedom und in der südlichen Pommerschen Bucht kommt offenes Wasser vor. - **Polnische Küste:** Im Stettiner Haff liegt 25cm dickes Festeis, im Hafen Stettin und im Fahrwasser kompaktes, 20-25 cm dickes Eis. Im Hafen Svinemünde liegt 20-25cm dickes, dichtes Eis. In der Pommerschen Bucht treibt örtlich dichtes Eis und entlang der Küste liegt bis Kołobrzeg ein Streifen kompakten Eises. In den Häfen weiter im Osten kommt sehr lockeres bis lockeres 5-15 cm dickes Eis vor. Die Puck-Bucht ist mit 15-30 cm, das Frische Haff mit 35 cm dickem Festeis bedeckt.

Mittlere und Nördliche Ostsee

Lettische Küste: Im Hafen Ventspils lockeres und im Hafen Liepaja sehr dichtes Eis, 5-15 cm dick. Im Fahrwasser von der Irbenstraße zur Litauischen Seegrenze treibt dünnes Eis. - **Litauische Küste:** Im Hafen von Klaipeda kommt dichtes Neueis, in der Einfahrt sehr lockeres Neueis vor. Entlang der Küste kommt lockeres Neueis vor. Das Kurische Haff ist mit 35-40 cm dickem Festeis bedeckt. - **Schwedische Küste:** In inneren Schären und Buchten kommt südwärts bis Oskarshamn 5-15 cm dickes ebenes Eis oder Festeis vor. Im Kalmarsund und in den Schären bei Karlskrona liegt dichtes Eis und Neueis. **Mälarsee:** 15-30 cm dickes Festeis. **Vänernsee:** In Vänersborgsviken, bei Lidköping und Otterbäcken und an der Nordküste des Värmlandsjön kommt 5-15 cm dickes ebenes Eis vor. Neueis im südlichen Dalbosjön.

Rigaischer Meerbusen

Estonische Küste: In der Pärnubucht liegt bis Kihnu 40-45 cm dickes Festeis, anschließend kommt bis Ruhnu sehr dichtes 10-15 cm dickes Eis vor. In der Irbenstraße liegt an den Küsten dichtes Eis, außerhalb davon treibt lockeres bis sehr lockeres 10-15 cm dickes Eis. Moonsund ist mit 20-25 cm dickem Festeis bedeckt. An den Küsten der Insel Saaremaa und Hiiumaa kommt Festeis, lockeres und dichtes Eis vor. - **Lettische Küste:** Im Hafen von Riga liegt sehr lockeres Eis, weiter im Fahrwasser bis

Western and Southern Baltic

Danish Coast: In sheltered bays there is up to 15 cm thick ice or new ice. - **German Coast:** In the Flensburger Förde and on the Schlei there is 10-15cm thick compact ice. In some ports of the Kiel and Lübeck bight there is open water in places, in the port of Heiligenhafen there is 10-15cm thick very open ice. In the Wismar Bight there is open to very close 10-15 cm thick ice out to Timmendorf. In Rostock sea ports open, 10-15 cm thick ice occurs. In the port of Stralsund and in the eastern approach there is compact, partly ridged, 15-30 cm thick ice out to Ruden. It is ice free at Osttief and Landtief. At the coasts of the Greifswalder Bodden there is 10-20 cm thick fast ice, else close to compact 10-15 cm thick ice with areas of open water. The inner Bodden waters are mostly covered with compact 10-30 cm thick ice or fast ice. Outside of Sassnitz there is 5-10 cm thick open ice. At the outer coast of Usedom and the southern Pomeranian Bight there is open water. - **Polish Coast:** In the Szczecin Lagoon there is 25 cm thick fast ice, in Szczecin port and on the fairway compact, 20-25 cm thick ice. In the harbour of Świnoujście there is 20-25cm thick close ice. In the Pomeranian Bight close ice is drifting in places and there is a belt of compact ice along the coast up to Kołobrzeg. In the harbours farther to the east there is very open to open 5-15 cm thick ice. The Bay of Puck is covered with 15-30 cm, the Vistula Lagoon with 35 cm thick fast ice.

Central and Northern Baltic

Latvian Coast: In the harbours of Ventspils and Liepaja there is very close 5-15 cm thick ice. Thin ice is drifting on the fairway from Irben Strait to the Lithuanian sea border. - **Lithuanian Coast:** In the harbour of Klaipeda there is open new ice and in the entrances very open new ice. Along the coast there is very open new ice. Courland Lagoon is covered with 35-40 cm thick fast ice. - **Swedish Coast:** In the inner skerries and bays, stretching southwards to Oskarshamn, there is 5-15 cm thick level ice or fast ice. In the Kalmar Sound and in the archipelagos near Karlskrona there is close ice and new ice. **Lake Mälaren:** 15-30 cm thick fast ice. **Lake Vänern:** 5-15 cm thick level ice occurs in Vänersborgsviken, at Lidköping and Otterbäcken and along the northern coast of the Värmlandsjön. There is new ice in the southern Dalbosjön.

Gulf of Riga

Estonian Coast: In the Pärnu Bay there is 40-45 cm thick fast ice to Kihnu, farther out there is very close 10-15 cm thick ice to Ruhnu. In the Irben Strait there is close ice near the coast and open to very open 10-15 cm thick ice farther out. Moonsund is covered with 20-25 cm thick fast ice. At the coasts of islands Saaremaa and Hiiumaa there is fast ice, open ice and close ice. - **Latvian Coast:** In the harbour of Riga there is very open ice. Farther out on the fairway until Mersrags there is open

Mersrags offenes Wasser, dann bis zur Irbenstraße sehr lockeres, in der Straße selbst kompaktes dünnes Eis.

Finnischer Meerbusen

Estnische Küste: In der Narva Bucht ein schmaler Festeisgürtel und dichtes 10-15 cm dickes Eis. Weiter westwärts kommt lockeres Eis vor. In der Kundabucht offenes Wasser. In der Muugabucht liegt ein schmaler Festeisgürtel und dann sehr lockeres Eis. An der Nordküste von Hiiumaa treibt lockeres Eis. – **Finnische Küste:** In den Schären liegt 15-40 cm dickes Festeis. Anschließend kommt bis zur Linie 5 sm S-lich von Jussarö – Helsinki-Leuchtturm – Tiiskeri sehr dichtes 10-20 cm dickes Eis vor. Am Rand liegt festgestampftes Eis. – **Russische Küste:** In den Häfen von St. Petersburg und weiter bis Šepelevskij kommt 40-55 cm dickes Festeis vor. Weiter westwärts liegt bis zur Länge von Virginy kompaktes 15-30 cm dickes Eis. Weiter im Fahrwasser treiben Streifen von eis und Neueis. – In der Vyborgbucht liegt 20-30 cm, im Berkezund 30-40 cm dickes Festeis. – Die Lugabucht ist mit 25-35 cm dickem Festeis bedeckt.

Schärenmeer

In den inneren Schären liegt 10-35 cm dickes Festeis, außerhalb davon dünnes ebenes Eis.

Ålandsee

An den Küsten dünnes ebenes Eis oder Neueis.

Bottensee

Finnische Küste: In den Schären liegt 15-40 cm dickes Festeis, anschließend kommt auf 2-10 sm dichtes 5-20 cm dickes Eis vor. – **Schwedische Küste:** In den inneren Buchten liegt 10-25 cm dickes Festeis. Weiter außerhalb treibt nördlich von Sundsvall sehr lockeres Eis. Nördlich von Örskär kommt lockeres oder dichtes dünnes Eis vor. Ångermanälv ist mit 10-25 cm dickem Festeis bedeckt.

Norra Kvarken

Finnische Küste: In den inneren Schären liegt 15-40 cm dickes Festeis, außerhalb davon kommt bis Vaasa-Leuchtturm sehr dichtes, örtlich übereinandergeschobenes, 10-30cm dickes Eis und Neueis, dann bis SW-lich von Norrskär dichtes Eis vor. – **Schwedische Küste:** In den Buchten liegt 10-20cm dickes Festeis. Westlich von Holmöarna 10-20 cm dickes ebenes Eis und Stellen mit lockerem Eis. Auf See lockeres bis dichtes 10-20 cm dickes Eis, aber nordöstlich von St Fjäderägg kommt stellenweise offenes Wasser vor. Offenes Wasser auch zwischen Holmsund und Våktaren.

Bottenvik

Im zentralen Teil offenes Wasser. Die Eisgrenze verläuft auf der Linie Simpgrundet – 20 sm NW-lich von Nahkiainen – 10 sm W-lich von Ulkokalla.

Finnische Küste: In den nördlichen Schären liegt 35-60 cm dickes Festeis. Weiter außerhalb kommt

water, then to Irben Strait very open and in the Irben Strait itself there is compact thin ice.

Gulf of Finland

Estonian Coast: In Narva Bays there narrow belt of fast ice along the coast followed by close 10-15 cm thick ice. Farther westwards there is open ice. In Kunda Bay there is open water. In Muuga Bay there is a narrow belt of fast ice and then very open ice. At the northern shore of Hiiumaa there is open ice. – **Finnish Coast:** In the inner archipelagos there is 15-40 cm thick fast ice. Farther out there is very close 10-20 cm thick ice up to the line 5 nm south of Jussarö – Helsinki lighthouse – Tiiskeri. There is a brash ice barrier at the ice edge. – **Russian Coast:** In the harbours of St. Petersburg and farther out to Šepelevskij there is 40-55 cm thick fast ice. Farther westwards there is compact 15-30 cm thick ice to the longitude of Virginy. Further on the fairway stripes of ice and new ice are drifting. – The Vyborg Bay is covered with 20-30 cm, the Berkezund with 30-40 cm thick fast ice. – In the Bay of Luga there is 25-35 cm thick fast ice.

Archipelago Sea

In the inner archipelagoes there is 10-35 cm thick fast ice, farther out thin level ice.

Sea of Åland

At the coasts there is thin level ice or new ice.

Sea of Bothnia

Finnish Coast: In the archipelagos there is 15-40 cm thick fast ice, farther off there is for 2-10 nm close 5-20 cm thick ice. – **Swedish Coast:** In the inner bays there is 10-25 cm thick fast ice. Farther out there is very open ice north of Sundsvall. North of Öskär there is open to close thin ice. Ångermanälv is covered with 10-25 cm thick fast ice.

Norra Kvarken

Finnish Coast: In the inner skerries there is 15-40 cm thick fast ice, farther out there is very close, partly rafted, 10-30 cm thick ice and new ice to Vaasa lighthouse and then close ice to the southwest of Norrskär. – **Swedish Coast:** In bays there is 10-20 cm thick fast ice. West of Holmöarna there is 10-20 cm thick level ice and areas of open ice. At sea open to close 10-20 cm thick ice, but northeast of St. Fjäderägg there is partly open water. Open water also between Holmsund and Våktaren.

Bay of Bothnia

In the central part open water. The ice edge runs along the line Simpgrundet – 20 nm northwest of Nahkiainen – 10 nm west of Ulkokalla.

Finnish Coast: The northern archipelagos are covered with 35-60 cm thick fast ice. Farther out

bis zur Linie Malören – Marjaniemi kompaktes, auf-
gepresstes, 40-60cm dickes Eis, dann sehr dichtes
und übereinandergeschobenes, 20-40 cm dickes Eis
vor. Rinnen haben sich geöffnet. In den südlichen
inneren Schären liegt 20-40cm dickes Festeis,
außerhalb davon ein 15-20sm breites Gebiet mit
dünnem Treibeis. Von Kallan südwärts kommt
dichtes 5-20cm dickes Eis vor. - **Schwedische
Küste:** In den nördlichen Schären liegt 30-60 cm, in
den südlichen 15-30 cm dickes Festeis. Mehrere
Gebiete mit Presseisrücken kommen im Bereich von
Rödkallen nordostwärts bis über Farstugrunden
hinaus und weiter bis Malören vor. Südlich der Eis-
grenze im Norden treiben große Schollen. Außer-
halb der Küste erstreckt sich bis Bjuröklubb ein 5-10
sm breiter Gürtel mit dichtem 15-35 cm dicken Eis.

Voraussichtliche Eisentwicklung

In den nächsten Tagen kommt es zu keiner großen
Neueisbildung und im Finnischen und Rigaischen
Meerbusen sowie in der Bottenvik wird das Eis
hauptsächlich nach Norden, später auch nach
Nordwesten treiben, wo es dann zu Pressungen
kommen kann. Im südlichen Ostseeraum und in der
Deutschen Bucht ist mit weiterer Eisabnahme zu
rechnen.

Im Auftrag
Dr. Holfort

there is compact and ridged 40-60 cm thick ice up
to the line Malören – Marjaniemi, then very close
and rafted 20-40 cm thick ice occurs. Leads have
opened in the ice field. In the southern inner
archipelagos there is 20-40 cm thick fast ice,
farther out a 15-20 nm wide area with thin drift ice.
From Kallan southwards there is close 5-20 cm
thick ice. - **Swedish Coast:** The northern
archipelagos are covered with 30-60 cm, the
southern archipelagos with 15-30 cm thick fast ice.
Several ridged areas are present from Rödkallen
northeastwards past Farstugrunden and farther out
to Malören. South of the ice edge in the north there
are large drifting flows. Outside the coast a 5-10
nm wide belt with close 15-35 cm thick ice
stretches southwards to Bjuröklubb.

Expected Ice Development

During the next days, no larger ice formation will
occur. The ice in the Gulfs of Finland and Riga, as
well as in the Bay of Bothnia, will drift
predominantly in northerly, later also in north-
westerly direction and ice pressure can occur
there. In the southern region of the Baltic Sea and
in the German Bight continuing ice decrease is
expected.

By order
Dr. Holfort

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp	Ice Class	Begin
Estonia	Pärnu	1600 kW	IC	06.02.
Finland	Tornio, Kemi, Oulu and Raahe	4000 dwt	IA	14.02.
	Kokkola, Pietarsaari and Vaasa	2000 dwt	IA and IB	31.01.
	Kokkola, Pietarsaari and Vaasa	2000 dwt	IA	18.02.
	Kaskinen	2000 / 3000 dwt	IA and IB / IC	14.02.
	Pori, Rauma, Uusikaupunki, Loviisa, Kotka and Hamina	2000 dwt	I and II	05.02.
	Loviisa, Kotka and Hamina	2000 dwt	IA and IB	18.02.
	Naantali, Turku, Hanko, Koverhar, Inkoo, Kantvik, Helsinki and Porvoo	2000 dwt	I and II	08.02.
	Inkoo, Kantvik, Helsinki and Porvoo	2000 / 3000 dwt	IA and IB / IC	18.02.
Germany	Stralsund, Wolgast and ports in the southern Greifswalder Bodden	1000 kW	IC	06.02.
Latvia	Gulf of Riga and Irben Strait	1600 kW	IC	06.02.
Poland	Świnoujście	2000 kW	IC (PRS-L3)	15.02.
	Szczecin – Świnoujście	3000 kW	IB (PRS-L2)	16.02.
Russia	Vyborg	-	Ice 1	08.02.
	Vysotsk	-	required	27.01.
	Vysotsk	-	Ice 1	21.02.
	Primorsk	-	Ice 2	16.02.
	St. Petersburg	-	required	27.01.
	St. Petersburg	-	Ice 1	20.02.
	Ust-Luga	-	Ice 1	21.02.
Sweden	Karlsborg – Luleå	2000 dwt	IA	05.02.
	Karlsborg – Luleå	4000 dwt	IA	18.02.
	Haraholmen – Skelleftehamn	2000 dwt	IA	08.02.
	Holmsund	2000 dwt	IB	08.02.
	Rundvik – Ångermanälv	2000 dwt	IC	08.02.
	Härnösand – Skutskär	2000 dwt	II	08.02.
	Lake Mälaren	2000 dwt	IC	08.02.
	Lake Vänern	1300 / 2000 dwt	IC / II	06.02.

Information of the Icebreaker Services

Danmark

Information on the ice situation can be obtained at Admiral Danish Fleet HQ fax no. +45089 43 32 44 or phone 89 43 32 08.

Icebreaker: Tugboat ZENIT assists in Limfjorden.

Estonia

From 6th of February, no service for tugs and barges for Pärnu.

Icebreaker: Icebreakers **EVA-316** assists in the port of Pärnu.

Finland

The Saimaa Canal is closed for navigation.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing Svenska Björn, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to **ICEINFO** on VHF channel 84. This report can also be given directly by phone +46 31 699 100.

Vessels bound for Finnish or Swedish ports with traffic restrictions in the Quark or the Bay of Bothnia shall, 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse, report in accordance with the instructions for winter navigation to Bothnia VTS on VHF channel 67.

Icebreaker: KONTIO, OTSO and FREJ assist in the Bay of Bothnia, ZEUS assists in the Sea of Bothnia. URHO and VOIMA assists in the eastern Gulf of Finland.

Germany

Jahrgang 85	Nr. 042	Donnerstag, den 16.02.2012	6
--------------------	----------------	-----------------------------------	----------

The northern approach to Stralsund and Bodden waters south of Darß and Zingst are closed for navigation. Only daytime navigation is allowed in the eastern approach to Stralsund and in approaches to Wolgast as well as to the harbours in Greifswalder Bodden and Kleines Haff. Navigation to Stralsund port, to Wolgast port and to ports in Greifswalder Bodden only with pilot assistance.

Icebreaker: There is 24h ice breaking assistance in the port of Hamburg. ARKONA and some icebreaking vessels are working in the eastern waters.

Latvia

No service for tugs and barges. Call on VHF channel 16 or 13 for icebreaker VARMA; mobile phone +371 29 341 982; +371 29 272 477; fax +371 29 344 270.

Norway

Svinesund - Halden (Halden): Icebreaker assistance can only be given to vessels suitable for navigation in ice and of special size. (8.2.12)

Russia

Tow boat-barges and tugs are not assisted to Vyborg, Vysotsk and St. Petersburg, vessels without ice class may navigate only with icebreaker assistance. From 14th of February no service for tug and barges to Vysotsk.

From 1st of February, vessels without ice class may navigate to Primorsk only with icebreaker assistance.

From 9th of February, tow boat-barges will be not assisted to Ust-Luga, vessels without ice class may navigate only with icebreaker assistance.

Information about icebreaker assistance in the Russian ports of the eastern part of Gulf of Finland:

http://www.pasp.ru/informaciya_dlya_inostrannyh_sudov

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels in the ports of St. Petersburg, of Vyborg, Vysotsk, Primorsk and Ust-Luga as well as in the eastern part of the Gulf of Finland.

The point of convoy formation is 59°58,5'N 27°03' E.

Sweden

Transit traffic west of Holmöarna is prohibited.

Transit traffic through Kalmarsund is not recommended.

Information: Drift ice in the Sound and Kattegat can cause problems for low powered vessels.

Vessels bound for ports in the Gulf of Bothnia shall, when passing Svenska Björn (59° 33'N 20° 01'E), contact **ICEINFO** on VHF channel 84, Stating ATP, destination and ETA.

Request for routes can be send to iceinfo@sjofartsverket.se.

Arrival report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16; Stating ATA, ETD and next port of call.

Departure report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, Stating ATD, next port of call and ETA.

Icebreaker: ODEN, YMER and ATLE assist in the Bay of Bothnia, ALE assists in the Quark. SVITZER HELIOS assists in the Lake Vänern, SCANDICA in Kattegat.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser- Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis- Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis- Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis- Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis- Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis- Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis- Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen- Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittelfgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen- Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen - Durchmesser über 2000 m - oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schneeberg od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden	Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt
---	--

Dänemark , 16.02.2012

Alborg, Fahrwasser	2111
Nysted, Hafen	1222
Nysted, Bredningen	1232
Rødby, Fahrwasser	4000
Praestö, Hafen	8242
Fakse, Hafen	4202
Randersford, Einfahrt	3000
Randers, Hafen	4100
Ebeltoft, Bucht	2021
Horsens, Fjord und Hafen	4106
Odense, Fjord	6131
Bogense, Fahrwasser	1000
Bogense, Hafen	4201
Vejle, Innenfjord und Hafen	6241
Fredericia, Belt	1000
Fredericia, Hafen	1000
Drejens Fjord, Kolding Außenfjord	1110
Årosund, Åro Sund	1000
Skjoldnaes-Feuer, Fahr. West	3122
Sonderburg, Alsensund	3111
Sonderburg, Alsensund, Fahrw. Süd	3111
Nyborg, Hafen	1011
Nakskov, Innenfjord	6351
Nakskov, Hafen	6351
Nakkehoved-Feuer, Fahrw.ausserhalb	6232
Helsingör, Fahrwasser ausserhalb	4473
Helsingör, Hafen	2000
Kopenhagen, Fahrwasser außerhalb	9112
Kopenhagen, Einfahrt	2161
Kopenhagen, Außenhafen	3161
Faborg, Fjord	4011

Svendborg, Hafen	2312
Troense, Svendborg Sund, Ost	2312
Rudköbing, Hafen	5122
Skälskör, Fjord und Hafen	8041
Karrebäksminde, Fahrwasser	3251
Karrebäksminde bis Nästved, Fahr.	3253
Bandholm, Fahrwasser	82/3
Guldborg, Fahrwasser Nord	82/3
Nyköbing Fahrwasser, Sund Nord	8342
Masnedsund, Fahrw. West und Hafen	6182
Masnedsund, Fahrwasser Ost	6182
Vordingborg, Fahrwasser und Hafen	7282
Stubbeköbing, Fahrwasser	2100
Stubbeköbing, Hafen	1100

Deutschland , 16.02.2012

Karnin, Stettiner Haff	8343
Karnin, Peenestrom	8343
Anklam, Hafen - Peenestrom	5143
Rankwitz, Peenestrom	8343
Wolgast - Peenemünde	1005
Peenemünde - Ruden	6345
Koserow, Seegebiet	1200
Stralsund - Palmer Ort	6345
Palmer Ort - Freesendorfer Haken	6345
Stralsund - Bessiner Haken	///9
Vierendehlrinne	///9
Barhöft - Gellenfahrwasser	///9
Schaprode-Hiddensee, Fahrwasser	4242
Rostock - Warnemünde	5242
Rostock, Seehäfen	3311
Warnemünde, Seekanal	1000

Jahrgang 85	Nr. 042	Donnerstag, den 16.02.2012	8
--------------------	----------------	-----------------------------------	----------

Wismar, Hafen	3223	Oulu 1, Seegebiet im SW	6476
Wismar - Walfisch	8232	Offene See N-lich Breite Marjaniemi	6456
Walfisch - Timmendorf	4202	Raahe, Hafen - Heikinkari	8846
Lübeck-Travemünde	1000	Heikinkari - Raahe Leuchtturm	6876
Travemünde, Hafen	1710	Raahe Leuchtturm - Nahkiainen	6876
Kiel, Binnenhafen	1001	Breitengrad Marjaniemi - Ulkokalla, See	5866
Heiligenhafen, Hafen	2201	Rahja, Hafen - Välimatala	8447
Schlei, Schleswig-Kappeln	6243	Välimatala bis Linie Ulkokalla-Ykskivi	7747
Schlei, Kappeln - Schleimünde	3121	Breitengrad Ulkokalla - Pietarsaari, See	4746
Flensburg - Holnis	6222	Ykspihlaja - Repskär	8446
Holnis - Neukirchen	5241	Repskär - Kokkola Leuchtturm	9106
Neukirchen - Kalkgrund-Leuchtturm	2240	Kokkola Leuchtturm, See außerhalb	4146
Brunsbüttel, Kanalzufahrt	1100	Pietarsaari - Kallan	8446
Dagebüll, Hafen	2202	Kallan, Seegebiet außerhalb	4746
Dagebüller Fahrwasser	2202	Breite Pietarsaari - Nordvalen im NE	4746
Wyk auf Föhr, Hafen	3361	Nordvalen, Seegebiet im ENE	4146
Wyk auf Föhr, Norderaue	2301	Nordvalen - Norrskär, See im W	4746
Amrum, Hafen Wittdün	3862	Vaskilouto - Ensten	8846
Amrum, Vortrapptief	2211	Ensten - Vaasa Leuchtturm	3746
Amrum, Schmalteif	2211	Vaasa Leuchtturm - Norrskär	4746
Husum, Hafen	2201	Norrskär, Seegebiet im SW	3706
Husum, Au	1100	Kaskinen - Sälgrund	8446
Tönning, Hafen	6343	Sälgrund, Seegebiet außerhalb	5746
Eiderdamm, Seegebiet	3213	Pori - Linie Pori Leuchtturm - Säppi	5746
Büsum, Hafen	2111	Linie Pori Lt.-Säppi - See im W	4746
Büsum, Norderpiep	4222	Rauma, Hafen - Kymäpihlaja	7346
Büsum, Süderpiep	4222	Kymäpihlaja - Rauma Leuchtturm	5746
Harburg, Elbe	5802	Rauma Leuchtturm, See im W	4746
Hamburg, Elbbrücken-Kehrwieder	4852	Breitengrad Rauma, offene See im S	1006
Hamburg-Landungsbrücken, Elbe	4852	Uusikaupunki, Hafen - Kirsta	8846
Altona, Elbe	4852	Kirsta - Isokari	6456
Stadersand, Elbe	5202	Isokari - Sandbäck	2126
Glückstadt, Hafen u. Einfahrt	6253	Sandbäck, Seegebiet außerhalb	3126
Glückstadt, Elbe	6262	Sälskär, See im N	2126
Brunsbüttel, Elbe	1100	Märket, See im N	1006
Cuxhaven, Hafen u. Einfahrten	1//0	Märket, See im W	1006
Cuxhaven, Elbe	2//0	Maarianhamina - Marhällan	5342
Papenburg - Emden	2252	Naantali und Turku - Rajakari	8846
Emden, Ems und Außenhafen	1010	Rajakari - Lövskär	7346
Estland , 16.02.2012		Lövskär - Korra	7346
Narva - Jõesuu, Fahrwasser	4342	Korra - Isokari	5346
Kunda, Hafen und Bucht	1000	Lövskär - Berghamn	5346
Länge Kunda - Tallinn, Fahrwasser	1000	Berghamn - Stora Sottunga	4146
Muuga, Hafen und Bucht	1000	Stora Sottunga - Ledskär	5346
Tallin, Hafen und Bucht	1000	Rödhamn, Seegebiet	0//6
Länge Ristna - Irbenstraße, Fahr.	1000	Lövskär - Grisselborg	5346
Pärnu, Hafen und Bucht	8447	Grisselborg - Norparskär	5146
Pärnu - Irbenstraße, Fahrwasser	5332	Hanko, Hafen - Hanko 1	5366
Irbenstraße	2101	Hanko 1, See im S	4746
Moonsund	7342	Hanko - Vitgrund	5346
Finnland , 15.02.2012		Vitgrund - Utö	4146
Röyttä - Etukari	8546	Koverhar - Hästö Busö	5746
Etukari - Ristinmatala	7446	Hästö Busö - Ajax	5246
Ajos - Ristinmatala	7446	Ajax, See im S	3006
Ristinmatala - Kemi 2	6476	Inkoo u. Kantvik - Porkkala See	7346
Kemi 2 - Kemi 1	6476	Porkkala, Seegebiet	5146
Kemi 1, Seegebiet im SW	6476	Porkkala Leuchtturm, See im S	3006
Kemi 2 - Ulkokrunni - Virpiniemi	7446	Helsinki, Hafen - Harmaja	5746
Oulu, Hafen - Kattilankalla	8446	Harmaja - Helsinki Leuchtturm	5346
Kattilankalla - Oulu 1	7446	Helsinki Lt.- Porkkala Lt., See im S	5766
		Helsinki - Porkkala - Rönnskär, Fahrw.	5346
		Vuosaari Hafen - Eestiluoto	5846

Eestiluoto - Helsinki Leuchtturm	5746
Porvoo, Hafen - Varlax	7846
Varlax - Porvoo Leuchtturm	5846
Porvoo Leuchtturm - Kalbadagrund	5346
Kalbadagrund - Helsinki Lt.	5766
Valko, Hafen - Täktarn	7846
Boistö - Glosholm, Schärenfhrw.	5846
Glosholm - Helsinki, Schärenfhrw.	5846
Kotka - Viikari	7846
Viikari - Orrengrund	7376
Orrengrund - Tiiskeri	5366
Tiiskeri - Kalbadagrund	5366
Hamina - Suurmusta	8846
Suurmusta - Merikari	7756
Merikari - Kaunissaari	5756

Lettland , 16.02.2012

Riga, Hafen	2102
Riga - Mersrags, Fahrwasser	1002
Mersrags - Irbenstraße, Fahrw.	2102
Irbenstraße, Fahrwasser	6002
Ventspils, Hafen	3103
Irbenstraße - Ventspils, Hafen	4103
Liepaja, Hafen	5203
Ventspils, Hafen - Liepaja, Hafen	5303
Liepaja Hafen - Grenze Litauen	5203

Litauen , 16.02.2012

Klajpeda, Hafen	4001
Klajpeda, Seegrenze Lettland	3001
Klajpeda, Seegrenze Russland	3001

Niederlande , 16.02.2012

Harlingen	4/91
Pollendam, Fahrwasser	5/62

Norwegen , 14.02.2012

Singlefjord (Halden)	91//
Svinesund - Halden	9715
Verlebukta - Moss	2101
Mossesundet	4234

Polen , 16.02.2012

Gdansk, Hafen	2201
Gdansk, Port Polnocny	4201
Gdansk, See	1100
Gdynia, Hafen	2211
Gdynia, See	1101
Ustka, Hafen	1101
Darlowo, Hafen	2201
Kolobrzeg, Hafen	1101
Zalew Szczecinski	8343
Szczecin, Hafen	6333
Swinoujscie, Szczecin	6333
Swinoujscie, Hafen	5362
Swinoujscie, Seegebiet	5310

Russische Föderation , 16.02.2012

St. Petersburg, Hafen	84/4
St. Petersburg - Ostspitze Kotlin	84/4
Ostspitze Kotlin-Länge Lt.Tolbuchin	84/4
Lt. Tolbuchin - Lt. Shepelevskij	8345

Lt. Shepelevskij - Seskar	6345
Seskar - Sommers	4345
Sommers - Südspitze Hogland	5355
Südspitze Hogl. - Länge Hf. Kunda	2122
Vyborg Hafen und Bucht	83/4
Vichrevoj - Sommers	5345
Berkesund	83/5
E-Spitze B. Berezovj - Shepelevski	83/5
Luga Bucht	83/5
Zuf. Luga B. - Linie Motshjnyj-Shepel.	6345

Schweden , 16.02.2012

Karlsborg - Malören	8466
Malören, Seegebiet außerhalb	5846
Lulea - Björnklack	8446
Björnklack - Farstugrunden	5376
Farstugrunden, See im E und SE	5476
Sandgrönn Fahrwasser	8446
Rödkallen - Norströmsgrund	5346
Haraholmen - Nygran	8346
Nygran, Seegebiet außerhalb	3346
Skelleftehamn - Gasören	8346
Gasören, Seegebiet außerhalb	4346
Bjuröklubb, Seegebiet außerhalb	1226
Nordvalen, See im NE	5342
Nordvalen, See im SW	5342
Västra Kvarnen W-lich Holmöarna	9249
Umea - Väktaren	8346
Väktaren, See im SE	4226
Sydostbrotten, See im NE u. SE	3222
Husum, Fahrwasser nach	4222
Örnsköldsvik - Hörnskatan	8242
Hörnskatan - Skagsudde	9112
Skagsudde, Seegebiet außerhalb	3222
Ulvöarna, Fahrwasser im W	3222
Ulvöarna, Seegebiet im E	2122
Angermanälv oberhalb Sandöbron	8346
Angermanälv unterhalb Sandöbron	8346
Härnösand - Härnön	2246
Sundsvall - Draghallan	4246
Draghallan - Astholmsudde	1110
Astholmsudde/Brämön, außerhalb	2111
Hudiksvallfjärden	8246
Iggesund - Agö	8246
Sandarne - Hällgrund	8246
Gävle - Eggegrund	8346
Eggegrund, Seegebiet außerhalb	2116
Orskär, Seegebiet außerhalb	3121
Öregrundsgrepen	8141
Grundkallen, Durchfahrt bei	3122
Hallstavik-Svartklubben	8141
Trälhavet - Furusund - Kapellskär	7241
Kapellskär - Söderarm	4141
Stockholm - Trälhavet - Klövholmen	8241
Klövholmen - Sandhamn	4121
Trollharan - Langgarn	4121
Mysingen	3011
Nynäshamn - Landsort	3111
Köping - Kvikksund	8346
Västeras - Grönsö	8346
Grönsö - Södertälje	8346
Stockholm - Södertälje	8346

Jahrgang 85	Nr. 042	Donnerstag, den 16.02.2012	10
--------------------	----------------	-----------------------------------	-----------

Södertälje - Fifong	4112
Fifong - Landsort	4141
Norrköping - Hargökalv	8142
Hargökalv-Vinterklasen-N.Kränkan	3001
Oxelösund, Hafen	4111
Järnverket-Lillhammaren-N.Kränkan	4111
Västervik - Marsholmen - Idö	4111
Idö, Seegebiet außerhalb	4111
Oskarshamn - Furön	4111
Bla Jungfrun - Kalmar	5242
Kalmar - Utgrunden	4242
Utgrunden - SW Ölands S. Udde	2111
Karlskrona - Aspö	5112
Ahus, Fahrwasser nach	3001
Trelleborg, Fahrwasser nach	3001
Falsterbo Rev, Seegebiet im N	2011
Drogden, Durchfahrt	3111
Flintrännan	3111
Malmö, Fahrwasser nach	5142
Öresund zwischen Malmö und Ven	4142
Öresund, Ven im E	3111
Öresund, außerhalb Helsingborg	4111
Kullen, im W und S	3111
Halmstad, Fahrwasser nach	3202
Varberg, Fahrwasser nach	2101
Nidingen, See im W	2101
Knippelholmen - Böttö (Göteborg)	3112
Vinga Sand und Dana fjord	3122
Buskär - Trubaduren - Vinga	2001
Trubaduren und Vinga, außerhalb	2001
Uddevalla - Stenungsund	4142
Stenungsund - Hätteberget	4142
Brofjorden - Dynabrott	2001
Göta Alv	2101
Trollhättekanal - Dalbo-Brücke	2001
Vänersborgsviken	4111
Karlstad, Fahrwasser nach	4142
Kristinehamn, Fahrwasser nach	2031
Otterbäcken, Fahrwasser nach	2001
Lidköping, Fahrwasser nach	4001